

編號 1 號

【高墩伯公】曾秋梅原作

離伙房屋無幾遠个高墩下，有一頭大榕樹，樹頭下圍等一條大紅布條，頭前有一座拜壇式个伯公，大家人講「高墩伯公」。伯公頂高貼一張紅紙，面前排三隻神杯，逐朝晨抑係臨暗仔，當多老人家都會擺等神茶前去點香奉茶。平常時，細人仔當好來這搞祭，這頭膠伯公遮陰个大榕樹，係老人家、耕種人、細人仔最好个朋友，在這留下純樸个身影，無煩無惱个童稚笑聲！

放祭日，細人仔就會弛崗打陣野到高墩伯公大榕樹下去拈蛇打蜈，有時去偷挖人个番薯，偷偷匿匿，偷到大樹下燂窯仔。有時會去挖泥團，斷¹分佢平大砵²，膠一砵一砵个泥團撚到扁扁像版皮，出力擲到石坪頂，「哼」一聲，看麼人个泥皮爆較大空，大空个就贏咧！

係講熱天時節，有兜細俖仔就會膠衫褲跣淨淨³，無麼个好見笑个，飄落圳溝肚去洗身仔，搞啊搞仔就學會泅水个技術，哪愛使像這下个細人仔，花錢、花時間去學泅水仔。細妹仔就去覓蜆仔，覓

蜆仔當然毋敢膠衫褲脫淨淨，就會著該下最時行个「烏色水褲頭」落水町⁴去覓蜆仔。逐擺覓蜆仔都會分湖蜆貼著，手一掙，湖蜆既經食到圓滾滾跌落地泥下，分湖蜆貼過个傷口，會緊出血，看著血會哇哇滾，緊跳又大聲喊：「阿姆哀！分湖蜆貼著哩啲，救命哦！」

割禾收冬時節，伯公下該搭仔會加當鬧熱。打早天還吉光，男仔人愛去田町換工做事，婦人家就愛煮早朝膠煮晝，掙到田町分佢兜食。田町滿哪仔都天膏膏⁵，食朝、食晝抑係食點心个時節，大部分人都會掙到伯公榕樹下該食。飯菜打開排出來，看麼人燂个封肉較大坭較香，食飽後，恹个人就在泥下儘採睡，笠嫲揸等面開始牽覺去見周公。有兜睡癖毋好，無睡當晝習慣个人，這時開朗又好講笑个耕種人，講笑个講笑，唱歌个唱歌，有兜會儘採摘一皮榕樹葉做「嗶仔」，跔等歌聲配樂，鬧熱煎煎。

上早人講：「有錢做功德，無錢拈開笏」，修橋鋪路係好事。有一年牛車路愛拓寬，高墩伯公膠大榕樹會杈著⁶，大家相爭提錢，膠伯公徙到三角岔路路脣，起簡單宮廟式个伯公壇。伯公下毋像頭擺係細人仔个天堂，耕田人奈涼、打嘴鼓个好所在，換來个係咻來咻去个車仔聲，膠車仔經過屙出个烏煙。這就係時代進步，社會改變，分人盡悲傷、痛腸又無奈个結果，唉！無語問蒼天！

¹ 斷：音 don'；截斷。

² 平大砵：音 piang tai+ kud'/kid'；一樣大塊。

³ 跣淨淨：音 sien' ciang+ ciang+；脫光光。

⁴ 水町：音 shui' nen'；水中。

⁵ 天膏膏：音 rhau' go go；非常濕軟的泥土

⁶ 杈著：音 ca+ do'；妨礙到。

【阿婆个鎖匙】鄒瑞梅原作

在佢做細人仔个時節，阿婆个褲頭總係結一支古銅色个鎖匙。

逐擺，遠遠聽到話玲琅賣雜貨个車仔來咧，佢就會兩步做一步行，煞煞去灶下尋阿婆。

阿婆在灶下煮食當無閒，佢看著阿婆撈草結窿落灶空肚，灶空火當猛，鑊頭火當烈，阿婆焙到面紅紅，灶下煮到香醇醇⁷。

佢撈阿婆講：「阿婆，煞煞哪！賣雜貨个頭家來咧！在大禾埕等咧！大伯姆撈四叔婆乜在該買雜貨，當鬧熱哦！妳愛去看無？今晡日還有賣阿婆最愛食个鹹杧仔哦！遽遽哪！等下頭家就會走忒咧！」

阿婆笑微微仔撈佢講：「聽到咧！你看你个口水溶溶跌⁸囉！毋使恁鬥緊，等佢撈覆菜湯煮好正去拿錢。」

佢跔阿婆一路行到間肚，阿婆打開鏡櫥，愛開拖箱个時節，幹轉頭撈佢講：「細人仔出去外背等，阿婆愛拿錢，毋好落來間肚看。」佢會囧在門脣偷偷看阿婆，感覺當生趣。佢看著阿婆在間肚，貶褲

頭拿出一支古銅色个鎖匙開拖箱，聽到「卡」一聲，佢就知拖箱打開來咧，好空哩，這下有糖仔好食咧哪！一瞞目，阿婆就拿出金若若⁹个銀角仔撈幾張銀票，又聽到「卡」一聲，就知拖箱鎖好咧，阿婆撈鎖匙結到褲頭，衫腳拉好勢，牽等佢个手，共下來到大禾埕尋頭家買雜貨。

大禾埕鬧熱煎煎，伯婆畜个細黃狗乜來鬥鬧熱。

頭家看著人客啁啁滾¹⁰，生理當好，笑到嘴擘擘。

阿婆在雜貨車裡肚貶來貶去，貶著一雙水紅色个拖鞋，還有一包糖仔、兩支冰，過了又買阿婆自家愛食个鹹杧仔，兩子阿婆歡歡喜喜、坐在門碇下，緊食緊打嘴古。

佢撈阿婆講：「阿婆，當好食哦！」

阿婆笑笑仔撈佢講：「麼个阿婆好食，係冰好食啦！遽遽食，冰會溶忒咧！」糖仔像蜜糖，冰仔透心涼，杧仔鹹甘鹹甘，兩子阿婆你一口佢一口，感覺當幸福、當滿足。

阿婆个鎖匙，足足陪佢二十隻寒暑。到這下，逐擺在市場看到鹹杧仔，佢就會想到阿婆該支古銅色个鎖匙。一支細細个鎖匙，結等兩子阿婆个血脈，一支細細个鎖匙，結等兩子阿婆个親情。

⁷ 香醇醇：音 hiong` pud pud；香噴噴。

⁸ 溶溶跌：音 dab` dab` died；掉個不停。

⁹ 金那那：音 gim` na` na`；亮晶晶。

¹⁰ 啁啁滾：音 zio` zio` gun`；聲音吵雜。

編號 3 號

【三輪車】黃士蔚原作

三輪車走毋遽，毋過佢也走盡遠咧，追毋轉咧。

細細仔該下，逐隻禮拜日就會跔阿公坐三輪車去天主堂，ㄟ讀書个時節，歸禮拜就等這日正有好出門，七早八早衫褲換好，就坐在大門脣等，阿公約好个阿佑伯駛个三輪車一檔恬，佢就會遽遽蹶上去，開始佢有生趣乜有略略仔艱苦个一日。

係單淨佢摺阿公兩儕坐，三輪車坐起來當自然，一路吹風，憑等阿公儘採車仔仰般停動，毋多知天主堂就到咧；係大佢一歲个阿姊摺細佢兩歲个老弟也愛共下去，四儕坐就有兜仔尖，尖還毋係最大个問題，一出門愛上崎个時節，佢就會無結無煞，阿佑伯愛先飆下車，一支手捉羊頭¹¹，一支手扳等佢个凳仔，出力拉三輪車，佢試著坐等分佢恁食力拉，當敗勢，有一擺佢講愛先下去行，等下崎正上車；阿公毋肯，佢講下崎車仔會走當遽，佢會跔毋著，也危險。

較後佢又想著一隻方法，坐等該下，無愛坐恁大力，屎肫略略仔拱起來，看車仔會變較輕無，毋過乜無麼个效果。下崎該下跳上

車个阿佑伯背囊兩下半就溼落溼，路較平騎較順該下，阿佑伯就會放一隻手，摺頸根項拔等个面帕拉到面前搽汗。

透長年另三輪車，阿佑伯頭那頂个笠嘛抵毋著¹²麼个，佢个手腳全部烏烏，無著鞋个腳脰另車仔另到看起來皮當硬，有時落水，車篷奔下來，佢在縫仔看阿佑伯頭磬磬緊箭，毋知佢背囊个係汗水也係雨水，實在還辛苦。

做忒禮拜，阿公會去市場買菜，歸屋下一禮拜个菜買好，還有一大抓个豬菜就會擺到阿蘭姑个藥局面前，等阿佑伯个三輪車來載，這係盡難挨个時節，阿蘭姑愛淨俐，逐擺就會交代阿公毋好豬菜擺入屋肚，分人客坐个長凳也做毋得分細人仔坐，三輪車ㄟ來个時節，阿公驚佢兜撞走，毋肯佢兜行遠，也驚車仔來尋毋著人，毋過佢兜又毋肯乖乖企到店門面前，分人嫌徑手徑腳。

較後阿公想著一隻方法，店仔面前有賣粉圓个擔仔，佢兜買一碗慢慢仔食，坐在細圓凳頭緊食緊等，逐擺阿佑伯車仔遠遠箭過來，就像救命大人樣，佢兜暢到耐毋得。

三輪車行毋遽，毋過阿公無在咧，阿佑伯無在咧，粉圓擔仔也無在咧，全部分行入歷史个三輪車拉等走咧。

¹¹ 羊頭：音 rhong teu；三輪車或腳踏車的把手。

¹² 抵毋著：音 di' m do'；遮不到。

【騎自行車】林美雲原作

「會墮倒¹³！會墮倒！」話就還言講忒，「拚！」一聲，人撈車仔就橫到路脣咧，蹶斯毋得跣，坐在地泥下。摸等膝頭，看著血緊流出來，大聲噉：「還痛哦！還痛哦！」阿爸、阿姆聽著，遽遽對屋肚走出來，看佢到底發生麼个大事。

當初因為愛讀國中，學校又離屋下較遠，假使講係愛用行，該愛一、二十分鐘正到得得¹⁴。所以一定愛學會騎自行車，上課正毋會赴毋著。

就因為恁樣，小學畢業該隻避暑，為著愛較遽學會騎自行車，逐朝晨天吉光雞吉啼，就撈阿爸牽等自行車，到屋面前个路脣練習。阿爸在後背扶等自行車分佢慢慢仔騎。毋知係毋係第一擺騎个關係，還抓毋著要領，腳正踏啊上去，身體就歪一片，偏來偏去，還言騎著就墮下來咧！實在還失志。

佢毋甘願，一擺又一擺過試看啊！情況還係無改變，練到心情

當壞、當毋好，心肝肚想無愛再過練咧。阿爸看佢恁傷心、恁失望，拍拍佢个肩頭，安慰佢講：「毋怕事難，就驚人懶。佢相信你定著做得到，加油哦！」就係聽著阿爸分佢个鼓勵，還有想著阿爸逐日恁早陪佢練習个辛苦，一時之間目汁含等、齧等牙根，煞猛牯認真練習，希望做得遽遽完成人生个第一件大事。

經過一禮拜零無日無夜个練習，總算皇天不負苦心人，「耶！」正經分佢拚上坎，學會騎自行車咧！正經係「有心打石，石成磚；無心打井，井無泉」，在在證明總愛你認真、有耐心、堅持下去，成功一定屬於你。

到了開學該日，佢打早餐飽朝，就牽等自行車騎去學校。一路上，佢緊唱歌仔緊欣賞靚靚个風景，心情實在當爽快、當暢。成時，係堵著同學，還做得撈同學小可比賽一下，看麼人先騎到學校。恁樣个日仔實在還快樂哪！

雖然講這下人駛車仔較多，毋過，逐擺看著路町¹⁵个人騎自行車，就會想起該量時煞猛箭自行車个「好噉嫲」，也會想起練騎自行車个過程，這下想起來正經係自家後生時節最歡喜、最幸福个一段美好个回憶。

¹³ 墮倒：音 doi` do´；跌倒。

¹⁴ 到得得：音 do` ded ded，口語常說成 do` ed ded；到得了。

¹⁵ 路町：音 lu nen`；路上。

【幸福个味緒】林秋香原作

客家菜，對好嘴斗个佬來講毋單淨好食¹⁶，又試著非常个好食。記得有一擺阿公渡佬兜老嫩大細，去客家餐廳食晝，印象中有客家小炒，雞肉剁盤，鹹菜湯等等，非常豐沛。大家緊食緊打嘴鼓。阿公還指等雞肉盤講：「俚客家人毋驚人食，該雞肉啊切到大大埕，煞煞挾來食。」，大家聽著哈哈大笑，佬也感覺著當有意思，毋過佬个嘴無一時閒，總係大口、細口緊食，阿姆笑佬講：「食著好食，舌嫲都會吞落去樣，食愛有食樣，正毋會分人笑」，阿婆接等講：「還當多、毋使愁，慢慢仔食正毋會哽著。」

佬無講花舌，逐項客家菜都當好食，毋過最錫佬个就係分人安謐到會企、名聲透香港个鹹菜湯，該有滴仔酸丟丟个味緒，分人想著就會口水落落跌¹⁷，該就係佬最愛食个客家菜。在立秋過後，阿婆就會種大菜，還細頭嫩嫩个時節，就會擲一兜用鹽搗搗仔，第二日再過拿來切到幼幼，加滴仔辣椒仔、豆油共下炒，該香噴噴个味緒，實在錫人食，該就係「試菜」，國語就安到「雪裡紅」。係講愛

滷鹹菜，大菜就愛先晒軟、用鹽搗分佢軟後，一層一層放入醃缸肚排好。阿姆會拿番薯擦籤，煮水放分佢冷，正倒入醃缸肚，頂高再過砵一隻大石牯就做得咧。

過幾下禮拜，阿姆會先撈幾頭新鹹菜分阿爸傍酒，細人仔順續¹⁸也食著幸福又滿足个滋味。年三十，阿姆就會打開醃缸，拿出滷到黃淦淦¹⁹个鹹菜放入肥湯肚，過加滴切到幼幼个薑嫲絲落去炆，無幾久就鼻著香噴噴又帶兜仔酸丟丟个味緒飛出來，該暗晡佬看啊著該脆脆又合好落嘴个鹹菜，早就忍毋核想大口咬，該卡滋卡滋个聲音，斯像在嘴肚享受一場音樂會樣，哇～該味緒實在好，正經係人間最好食个美食，講到這，佬个口水噯噯噯跌²⁰咧，當想黏時就來一碗。

客家人早期耕山耕田，做粗事愛用當多个體力，所以菜色就會較鹹、較肥。為著錫人食加兩碗飯，做起事來較有力頭，在料理上，特別重視香味，食材會加兜蔥仔、蒜仔、薑嫲，所以傳統客家菜个特色就係鹹、香、肥。客家人勤儉做家，絕對毋會打爽浪費東西，時常會用「晒燥」摺「滷」个方式來保存食物，也會利用青菜水果做各種个醬菜，顛倒噯創造出多元个客家美食文化，也反映出客家人刻苦耐勞个傳統精神，分佬感覺著身為客家人實在幸福啊！

¹⁶ 好食：音 hauˋ shidˋ；喜歡吃。

¹⁷ 落落跌：音 dabˋ dabˋ died；一直掉個不停的樣子。

¹⁸ 順續：音 shun+ saˋ；順便。

¹⁹ 黃淦淦：音 vong lemˋ lemˋ/ vong lemˋ lemˋ；黃橙橙的。

²⁰ 噯噯跌：音 dongˋdongˋ died；滴個不停。

【美濃瓜】李秉璋原作

禮拜去西螺街買幾下頭菜瓜摺吊菜秧轉去種。乜看著有賣美濃瓜个秧，順續買十頭轉去種。記得做細人時，屋下開始種美濃瓜，在早冬禾會割拏前，阿爸就去田肚，順等禾行用摺泥仔个鏟仔，摺起一壟个泥，在壟頂留兩空，過來就係細人仔拿美濃瓜籽放在空肚，再過用牛屎摺等。等成隻月過，瓜秧大頭，禾乜好割咧。這量時一等無閒。朝晨打早割禾，下晝就牽鐵牛犁細壟个瓜壟。大人載當多牛屎摺雞屎落在瓜壟中央，用犁摺泥犁兼，變做一壟一壟細壟个瓜壟。大人細子拏鐵耙摺泥耙分佢平。有隻人跔在後背用禾桿摺瓜仔壟。大家無歛無朗²¹做到大汗撥小汗。

這量時最暢个就係有點心好食，有仙草、米篩目、冰水這兜。雖然辛苦，毋過想著過後日日有美濃瓜好食，口水強強就會流出來。做到日頭落山時，摺瓜仔種好咧，轉到屋下，歸膺身痠軟，實在還恡。過來就係等瓜仔一日一日大，大到尋²²零長時，就愛斷瓜心。斷心了後，瓜正會分出越多个芯，過後就日見日打越來越多个

瓜仔。就恁樣耐心照顧，等啊等，等瓜難大，一日無閒過一日。等到瓜藤像雞嫲孵卵、打瓜子咧，慢慢像雞卵恁大，過像拳頭嫲恁大隻，還青勾勾，還吉好食。見擺去田町²³落肥、割草，就目金金在該看，尋看有黃个好食無。

等啊等，等到有一日，阿爸講，天光日打早愛摘瓜仔。實在就還歡喜，有美濃瓜好食咧。阿姆早就用肥料袋攞做瓜袋好來張瓜仔。打早會四點該時，歸屋下个人坐阿爸用鐵牛拖个犁去田肚摘瓜仔。今晡日係摘頭枋瓜，大人摘瓜仔，細人仔用袋仔摺瓜仔揸出去，過用腳盆張水洗瓜仔。逐個人全盡無閒。驚自家个手指甲摺瓜仔傷著，洗瓜仔个人愛戴等手袋仔。一壟摘過一壟，這時若係有看著必忒抑係分蜂仔叨過个，就當歡喜，知這種瓜仔係最甜最好食个。即時就拏弓蕉刀，摺皮削削仔，連籽都全食落去，正式係最甜最好食个。食過一隻過一隻，這時，大人就會講，毋好顧食，趕緊摺事做做好來較要緊。等大人摺瓜仔摘好，就出來張瓜仔。摺最靚个留起來做籠面，一緣一緣摺最靚个瓜仔放在籠面排到佢好勢。最尾扛去車頂，用幾面盆清水摺瓜仔潑潑仔，保持到萋萋，用鐵牛拖去瓜市賣分瓜販。這兜逐年到六月冬時，就會過來一遍。毋過現時，阿爸老咧，屋脣隔壁个耕田人乜通體²⁴老咧。頭擺田洋歸大片个瓜田，乜毋會過有。毋過美濃瓜甜甜个滋味，一生人都園在恁心肝肚。

²¹ 無歛無朗：音 mo liamˋ mo longˋ；沒有間斷。

²² 尋：音 cim；兩臂張開來的長度。

²³ 田町：音 tien nenˋ；田裡。

²⁴ 通體：音 tungˋ tiˋ；全部。

【火焰蟲】徐姿華原作

這幾年，見到新曆四月中到五月初係油桐花開個時節，同時又係僇俚中部火焰蟲大出個時節，苗栗、臺中徧山个所在，有當多生理人用「日時頭賞桐花、暗晡頭看火焰蟲」个活動來廣告，錫來臺灣各地个人客。在這段時間，中部地區个觀光景點日日人尖人，也摻這兜生理人个錢袋塞到淦淦。滿山蓬白个油桐花開，正經係當靚个風景，到暗昏了後，歸陣个火焰蟲又會帶分人客無共樣个享受。因致恁樣，人客看花、欣賞火焰蟲看到笑咪咪，生理人算錢也算到牙西西。

火焰蟲對僇這兜莊下細人來講實在無麼个，斯像春天開花、秋天落葉恁自然。記得僇做細人該下，熱天食飽夜，阿姆還在灶下撿摯，阿公、阿婆摯等葵扇在禾埕坐涼、打嘴鼓，阿哥斯會帶等僇摻老弟捉火焰蟲搞。該量時个火焰蟲，滿哪都係，禾埕項斯看得著，成下還會飛落屋肚去，在電火下飛來飛去。

阿哥个先生識講古分佢兜聽，講頭擺有一個細人仔當想愛讀書，毋過屋下當苦，無錢好點燈盞火分佢看書，佢斯走去捉當多火焰蟲張在細麻紗布袋肚，用火焰蟲个光來讀書，過後佢大咧斯當有成就。阿哥也想愛捉火焰蟲來做電火，斯湊僇摻老弟共下去屋後背

个菜園捉火焰蟲。屋後背暗摸胥疏，還有各種噦噦嘎嘎²⁵个蟲仔、蛎仔噉个聲，當得人驚，僇摻老弟揪等²⁶阿哥个衫尾，驚到毋敢啟大氣，一步一步耐²⁷到菜園，看著歸菜園做下係日日晡晡个火焰蟲，比天頂个星仔還較多、還較靚，僇兜歡喜到咻咻滾²⁸，暢到耐毋得。

僇兜捉著幾下十隻火焰蟲，飄轉屋下愛摻阿姆展寶²⁹，無想著阿姆黏時斯喊僇兜摻火焰蟲放忒，阿哥毋肯，僇摻老弟也毋盼得，想摻歸油紙絡³⁰个火焰蟲放在間肚，看有影毋使點電火無？阿姆講：「做毋得捉火焰蟲，遽遽摻火焰蟲放忒佢！係無，你兜暗夜睡目斯會拉尿哦！」僇兜聽著，驚拉尿分人笑，斯遽遽走去禾埕摻火焰蟲放忒，看著一隻一隻个火焰蟲晡啊晡對油紙絡肚慢慢飛出來，飛到暗暗个圍牆背去。第二日打早，僇兜三個做下無拉尿，對該擺起始，僇兜也毋識再過去捉火焰蟲來搞咧。

這下想起來，實在愛安謐阿姆个智慧，若係無騙僇兜講捉火焰蟲會拉尿，該量時毋知會分僇這兜爽忒幾多火焰蟲咧！

²⁵ 噦噦嘎嘎：音 gi gi ga'ga'/gi' gi' ga'ga'；擬聲詞，形容吵雜細碎的聲音。

²⁶ 揪等：音 kiu' nen'；緊抓著。

²⁷ 耐：音 ngai+；支撐。

²⁸ 咻咻滾：音 hui hui gun'；大喊大叫。

²⁹ 展寶：音 dien' bo'；現寶。

³⁰ 油紙絡：音 rhiu zhi' log；塑膠袋。

【紅毛泥無後哀】徐汎平原作

佢屋下个大門有一隻凸起來个門檻，騎車仔、搥泥膏車³¹出入个時節，總會拋一下、拋一下。前駁仔，阿爸趑趑攪著一桶紅毛泥，在該門檻脣頭斜斜仔打一系列³²過，講恁樣就毋驚過路會孔翹。無想著，這「平順」个日仔，就像花無半日紅——無幾久，該列紅毛泥就必壱咧，毋單淨脫脫³³，還斷做幾下截！

這就係阿婆講个「紅毛泥無後哀」。意思係，新淋个紅毛泥，硬硬³⁴就摻燥忒、定形个紅毛泥和毋著，黏毋會共下。佢公佢婆後生該下，就跔等佢太去摻人做泥水，莊肚人个樓屋，當多就係佢這兜起个，偲俚自家个屋也係。起屋盡基本、盡重要个功夫就係鍬紅毛泥³⁵，沙仔、石仔愛破³⁶幾多，就有佢个準則，鍬又還有鍬个技巧。做一擺鍬出黏性罇个紅毛泥，結个磚壁、粉个圍牆，就當較久著。

³¹ 泥膏車：音 ne ko` cha`；獨輪推車，日語借詞。

³² 列：音 lad`；量詞。計算成行成列的人或物的一種單位。

³³ 脫脫：音 tod tod；鬆脫的樣子。

³⁴ 硬硬：音 ngiang` ngiang`；硬是。

³⁵ 鍬紅毛泥：音 ciau` fung mo` nai；攪拌水泥。

³⁶ 破：音 po`；依比例配製。

像佢个屋起好到這下會四十年咧，就還在在，毋會漏水毋會麼个。

「紅毛泥無後哀」，毋單淨係阿公摻阿婆做事个經驗，也係佢該兜个人生信仰摻提醒。還細該下，阿公會帶等佢恁多姊妹共下落田擲草，一行一列就愛從順等擲；年下大拚掃，窗門也愛一扇一扇剝下來洗。阿婆輒常就講「從順序³⁷、從順序……」，地泥愛從順序掃、刷雞鴨，毛愛從順序擲。毋好貪遽、定定仔、照順序，一擺摻佢做好來，到時正毋會這漏該漏、交手亂串³⁸。係到愛補大空來，該斯就像「紅毛泥無後哀」，敝敝托托³⁹，無恁該補哩啲！

阿公摻阿婆嚴條⁴⁰、審慎个性格，毋知係種草生成个，抑係看多咧學个，佢這兜也多少仔有傳著。講較好聽啊，就係認真摻篤實，毋過，也同時合兜仔硬殼過來。在這愛遽、愛靚个世界，成時略略仔就會跔人毋著。但係，在這忒遽、忒好看相⁴¹个世界，也斯有這撈腹實落、實在實際个態度，正做得扶穩一儕人个腳步，用適當个速度，安然自在來生活。

³⁷ 從順序：音 ciung shun+ si`；依序。

³⁸ 交手亂串：音 gau` shiu` lon+ chon`；手忙腳亂。

³⁹ 敝敝托托：音 lud lud tog tog；不牢固。

⁴⁰ 嚴條：音 ngiam tiau；嚴格。

⁴¹ 好看相：音 ho` kon` siong`；金玉其外。